

## El sindicalismo en acción

Son muchas las personas que con mayor o menor buena fe se muestran sorprendidas por la fulminante reaparición del sindicalismo revolucionario apenas ha empezado a ceder un poco la opresión dictatorial.

Muchos habían creído, de buena fe, aquellas inverosímiles afirmaciones oficiales y categorizadas de que el sindicalismo ya no existía; que el nacionalismo catalán era una ficción, etc., etc., y finalmente llegan ahora a parcartarse que no había otras ficciones que las ya famosas y pintorescas declaraciones del dictador.

Y no era ningún secreto para cualquier persona medianamente informada de la realidad que durante aquel tiempo persigió más o menos clandestinamente el sindicato único con toda su plantilla y cuadros directores y que de buen o mal grado seguían «cotizando» la mayoría de los obreros.

Creyeran otros que el «Sindicato libre» habría acabado con el «Único» o que por lo menos impediría sus aparatosos, revolucionarios, y sangrientos procedimientos; pero la huelga del ramo de construcción, aunque no ha pasado de ser una mera insinuación, ha evidenciado que el mal subsiste y que se cierne sobre nuestro desdichado país la amenaza de la rapación de los graves conflictos y crímenes sociales.

¿Qué debe hacerse pues para cimentar la paz social en nues-

tro país y para conseguir que los inevitables conflictos sociales y económicos se resuevan pacífica e incrementamente como ocurre en los pueblos de más alto nivel de cultura y de más completa civilización?

Hay, aun entre nosotros, triste es confesarlo, quienes propugnan la persecución y represión de toda organización obrerista; y otros en cambio, los sindicalistas más radicales pretenden establecer la dictadura del proletariado erigiendo al sindicato obrero en sustituto universal y total del Estado, como los bolcheviques rusos, por ejemplo.

Es necesario pues en esta, como en tantas otras cosas, evitar las exageraciones y peligros de ambos extremismos.

La sindicación obrera no puede salirse de sus justos límites señalados por su propia naturaleza y por otra parte, ni los patronos ni el Estado no pueden impedir, ni mucho menos, la libre y natural sindicación de los obreros para defender sus sagrados intereses y conseguir el justo y progresivo mejoramiento integral de su situación.

Y el mejor procedimiento para saciar al sindicalismo del virus revolucionario que lo corrumpe, sería que los elementos capitalistas y gubernamentales se decidieran, de una para siempre a tratar con los sindicatos obreros en igualdad de derecho y desde un mismo nivel de mutuo respeto.

## Obra dels Exercicis Parroquials

S'ha enviat a les parròquies i entitats catòliques del Camp de Tarragona i comarques veïnes un vistós cartell anunciador del «Dia de Recés» extraordinari, que l'ajudant Déu es celebrará a la Casa-Missió de Selva del Camp, el diumenge, dia 12 del proper Octubre i amb assistència de l'Eminentíssim senyor Cardenal Arquebisbe, com a preparació de la «Tanda d'Exercicis» per a homes, que es donará a la mateixa Casa Missió del 20 al 26 del mateix mes.

El Cartell serà fixat a les portes de les esglésies i llocs més concorreguts, per a que se n'assabentin els fideles; i més que tots els exercitants. Cap d'aquests deu faltar al «Dia de Recés» i a tots se'ls demana treballar i preguin pel bon èxit de la tanda propera.

Repetides vegades s'ha parlat i escrit de la conveniència, utilitat i gran profit de fer exercicis els homes de tots els estaments. S'ha insistit sovint en la necessitat de la perseverància dels exercitants, i s'han emprat els mitjans més aptes per a lograr-la. Un d'aquests és sens dubte el dia de Recés, en que els exercitants es reconcentren en el curt espai d'un dia, recordant i resumint el treball dels dies dels exercicis. Altre foren les assemblees d'exercitants, en les quals pesant-se en contacte, s'estimulen els uns als altres.

El Dia de Recés extraordinari participa d'ambdós, puix es verament un dia d'exercicis, per les meditacions i actes de pietat que es practiquen, i en uns moments als exercitants de les diverses poblacions es comuniquen llurs impresions i entusiasmes per l'obra.

Cal, com diu el Cartell, que tots els exercitants de les comarques tarragonines, acudeixin al Dia de Recés extraordinari de Selva del Camp el vinent 12 d'Octubre.

## Hablando con el duque de Alba

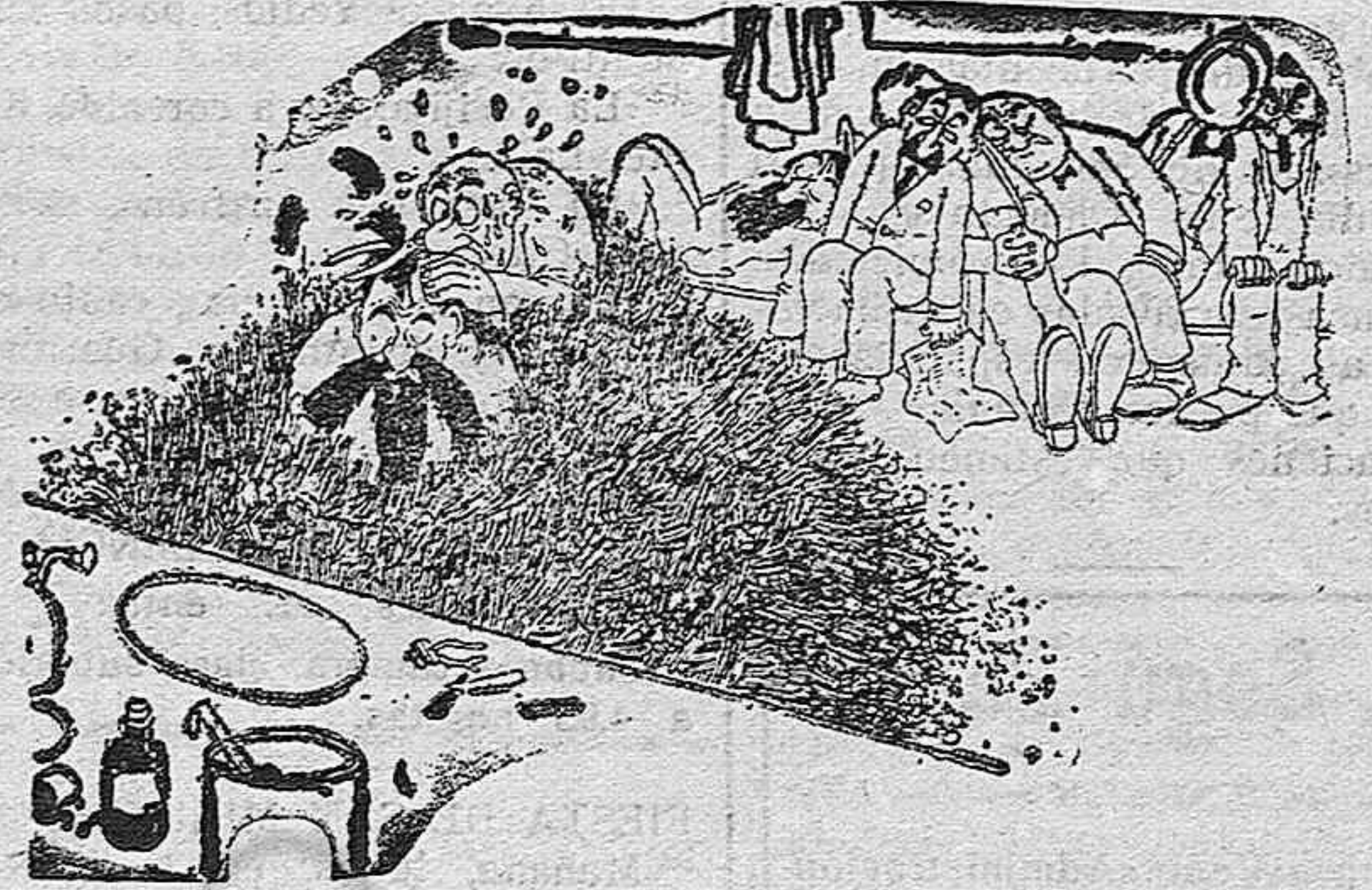
Madrid. — El ministro de Estado conversando con los periodistas manifestó que los hombres políticos han de estar siempre sujetos a crítica.

Precisamente por ser partidario de un régimen de libertad abolido hace tiempo en su departamento el régimen de censura para la prensa, para los despachos con destino al extranjero.

En la Embajada española, en París, vió a los representantes de la Cámara de Comercio española y a los demás elementos que quisieron saludarle. Con todos habló durante mucho tiempo y también se trató de cuestiones que afectan a España y de sus intereses en el banquete de la Embajada.

Resultado de las negociaciones es la próxima llegada a nuestro país de delegados franceses que vienen a hablar de asuntos comerciales actualmente pendientes entre España y Francia. Esos delegados franceses llegarán el día 7 del próximo mes de octubre y se pondrán al habla con los delegados españoles.

Se recordó al ministro la frase de Cervantes por él citada en San Sebastián, y el duque de Alba la transcribió exactamente tal y como la escribió el inmortal manco. Dijo que omitía hablar de las



El barber. — ¡Caram, caram! A aquest home és més pelut que el problema de l'aigua. ("Camelán Trasse").

## “Nuestros hijos son nuestros”

Así decía un buen padre de familia indignado contra las tendencias monopolizadoras de ciertos individuos, en materia de enseñanza, y dispuestos, como otros muchísimos a combatir sin tregua ni descanso hasta obtener una rotunda y definitiva victoria en esa tan empeñada lucha por la posesión del niño.

Por mal camino andan, y por cierto muy odioso y antipático, los enemigos de los padres de familia. Los tiempos no son para cierta clase de monopolios, y menos en cosas que tan de cerca atañen a los proveedores de los elementos vivos de la sociedad y de la civilización humanas.

Se ha escrito, y por fortuna se sigue escribiendo mucho y muy hermosamente, en favor de la libertad de enseñanza, entendiéndola la palabra “libertad” en su verdadero, justo y razonable sentido.

Los padres de familia que, luchamos en pro de esta libertad sagrada, estamos dispuestos a arrojarnos todo y a sacrificarlo todo, a trueque de conseguir que sean plenamente respetados todos nuestros derechos en lo que toca a la formación intelectual y anímica de nuestros hijos.

Ellos son nuestros y muy nuestros; son como una continuación de nosotros mismos; son el fruto de nuestros amores humanos más sagrados y de más dulces recuerdos; son como pedazos de nuestras entrañas y de nuestro corazón; son nuestra gloria más legítima y nuestra más halagüeña y confortadora esperanza.

Por consiguiente, mientras estos hijos no se hallen en condición de bastarse plenamente a sí mismos y no tengan plenamente desarrollada su propia personalidad, la naturaleza misma nos impone el imperioso deber de atender a la formación y desarrollo de su cuerpo y de su espíritu de un modo ajustado en absoluto a la dignidad de su ser racional y humano.

La familia, principio de generación, no puede menos de ser al mismo tiempo principio del integral desenvolvimiento del ser engendrado. De aquí el derecho eminentemente natural, radicalmente vital y esencialmente humano de los padres sobre la educación de los hijos; derecho anterior a todo derecho que pue-

da tener el Estado sobre sus ciudadanos, puesto que el niño no puede ser ciudadano, sino por medio de sus propios padres, ni puede entrar en la sociedad sino por medio de la familia; derecho inviolable, aún en frente de cualquier otro humano derecho, porque tiene sus raíces en lo más profundo de las entrañas de la vida individual y social.

Sin embargo, no desconocemos, antes muy al contrario, proclamamos y profesamos que ese derecho que nos asiste como a padres de familia, no es simplemente absoluto, ni arbitrario; pues no puede ejercerse sino conforme a la naturaleza racional del que lo ejercita y del ser en favor del cual se ejercita; y por consiguiente el ejercicio de ese derecho no debe ser nunca un obstáculo a la consecución del fin para el cual Dios ha honrado al hombre con el don sublime de la paternidad, ni al fin último para el cual la Omnipotencia creadora de Dios ha puesto en el mundo a todo recién nacido.

De aquí que el Estado pueda y deba ser el auxiliar del ejercicio de ese derecho paterno y el celador del cumplimiento de los deberes que lo radican y fundamentan; pero jamás podrá el Estado suplantar al padre de familia, ni lesionar, ni mermar, ni obstaculizar en lo más mínimo la integridad de la función social y humana que Dios le ha encomendado.

Tal es la sana doctrina inculcada recientemente con gran fuerza de argumentos y claridad de exposición en la reciente jugosa Encíclica del Papa Pío XI sobre la enseñanza.

Así, pues, los padres de familia, heridos en lo más vivo de nuestros amores y de nuestras esperanzas al ver ciertas maniobras en favor de un monopolio estatal en materia de enseñanza, que conceptuamos injusto, irracional y antisocial, estamos dispuestos a sostener aunque sea la más empeñada, heroica y persistente de las luchas en todos los terrenos lícitos de la actividad humana, en favor de nuestros inalienables, inviolables y más caros derechos.

Porque “nuestros hijos son nuestros”; son nuestro más preciado tesoro, son nuestra propiedad más valiosa y productiva, son nuestra más sólida riqueza. Son nuestros y no son del Estado; el Estado y la sociedad dependen de ellos; no ellos del Estado, y fué el hombre quien hizo al Estado, y no el Estado al hombre.

entrevistas que ha celebrado y de como viajan los políticos y gobernantes de otros países.

Por último negó que tuviese el propósito de retirarse a Epila donde no tiene posesiones.

## De la diada de Sant Miquel

Una de les diades, que honorava més el poble cristià en altre temps, era la que demà ens senyalla el calendari: la de Sant Miquel de setembre. Per ço en perduren records molt agradívols.

La ciutat de Tarragona estigué posseïda d'una fonda devoció al Príncep de les criatures angèliques. Dos temples li erigí en les llunyanies medievals: Sant Miquel del Pla i Sant Miquel de Mar. Demés una de les primeres capelles, que s'obriren a les naus laterals de la Seu, fou la tan ben construïda de l'Arcàngel, model elegant i sobri d'edificacions gòtiques i subletra d'interessantíssimes recordacions de la història patria.

Fou Sant Miquel tan venerat pel Capítol Catedral que, en sessió celebrada pel febrer de 1392, s'acordà que se'n fes commemoració diàriament dues vegades: a les Vespres i a les Matines, i E la seua festa del setembre es feia processó que anava a visitar l'església de Santa Clara. En 1610 l'ardiaca de Vilaseca Miquel Joan Fivaller feu present a la sagristia d'una fornosa imatge d'argent del Sant. Les tres imatges, que avui dia són venerades, són obres de remarkable vàlua artística i que foren treballades per Pere Johan, Pietris Ostris i Francesc Bonafac respectivament en les centúries XV, XVI i XVIII. En enterros i funerals es sent el to planyívol de la campana «Miserere», dedicada al Príncep que acull a la Glòria les ànimes pures que surten d'aquest món.

Sant Miquel, poderós advocat de les Ànimes del Purgatori, fou

objecte de singular veneració als fossars. Tenia erigides esglésies als cementiris d'Alcover, Montblanch, la Selva i Valls.

De la mateixa manera que fou protector de la Sinagoga, és el Defensor potentíssim de l'Església i del poble cristià. Així s'explica que se li erigíssin temples als cims més enlairats per a la defensa del territori: Albiol, Escornalbou, Forés, Montclar, Vespella i d'altres.

Acabarem aquestes breus notes amb un gest remarcable d'aquell gran home, molt benemèrit de l'Arxiducès tarragonina, Pere de Luna que cenyí la tiara amb el nom de Benet XIII. Fou així. Es trobava assetjat a son palau d'Avinyó en 1398 per les tropes de França, enemiga de la llibertat de l'Església. El 29 de setembre alguns bocins de pedra tocaren un muscle del Pontífex, per aquest, per reverència a Sant Miquel, prohibí que contestés la seva artilleria.

RAMON SABATE



Ella. — ¡Ai senyor! I quan penso que quan ens vam casar éres campió de pes lleuger!

(“Il travaso”. - Roma).



# NOTAS LOCALES

## GACETILLA

### NOTA DE LA ALCALDIA

Habiéndose redactado por la oficina técnica del Ayuntamiento el repartimiento de la contribución especial a cargo de los propietarios, como consecuencia de las obras de pavimentación, aceras y alcantarillado realizadas en la Rambla de San Juan, por la Alcaldía se ha ordenado sean notificados a todos los propietarios de fincas enclavadas en dicha calle, las cuotas correspondientes, para que puedan formular las reclamaciones que estimen pertinentes.

**A. Segú Parés**  
FINCAS  
Compra-Venta-Administración  
Méndez Núñez, 21, bajos  
Teléfono 748 A. TARRAGONA  
748 B.

### REPARTIMIENTO SOBRE CONTRIBUCIONES.

Confeccionado el repartimiento sobre contribuciones especiales impuestas a los propietarios de fincas urbanas enclavadas en la Rambla de San Juan, beneficiados en la ejecución de las obras de pavimentación, aceras, bordillos y altanarillas, llevadas a cabo por contrata, por medio del presente edicto se anuncia al público que durante el plazo de diez días se hallará de manifiesto dicha derrama, en la Secretaría de la Comisión de Ensanche para los efectos de examen y reclamación.

**Laboratori**  
d'Anàlisis Clínics  
**J. Moré i Prats**  
METGE  
Especialista en malalties de la pell  
Terapèutica física (Roentgenterapia, Diatermia-Actinoterapia) exclusiva per a l'espacialitat  
Visita de 11 a 1 i a hores convingudes  
San Agustí, 7, pral. : Teléf. 45  
TARRAGONA

### CONCIERTO

Programa de las obras que ejecutará la música de Luchana en la Rambla de San Juan, de las 19 a las 21 horas:  
«El Ksar el Yedid», pasodoble, Montfloc.  
«La Perijila», java coreana, Kepler-Lais.  
«La Rosa del Azafrán», selección, Guerrero.  
«La canción del día», canto de Estrella y de Amelio, Guerrero.  
«Si entrá en la Murtra», pasodoble, Giner.

**ENTRESUELOS VALENCIA**  
Apodaca, 11., anti.  
Sábanas cama, clase superior a 4,95 pesetas.

**FIESTA DE SAN MIGUEL**  
Mañana, lunes, en la iglesia de San Miguel se celebrarán las misas de costumbre. Durante la misa de siete, ejercicio de la novena a San Francisco.  
Tarde, a las seis, Exposición, Rosario, Trisagio cantado, sermón por el Rdo. P. Andrés de Mallorca, y reserva.

**CASA MALE**  
Artículos propios para playa : Trajes baño para ambos sexos  
Albornoces. Gran surtido de Gorras baño, desde 0'90 céntimos

El lunes y martes próximos, días 29 y 30 se expedirán las cédulas personales del corriente año, correspondientes a los habitantes del barrio de San Pedro (Serralló), en el local de la Sociedad de Pescadores «La Puda».

**ASAMBLEA CIUDADANA**  
El presidente de la Asamblea Ciudadana nos participa que la primera sesión de dicha Asamblea se celebrará, mañana, lunes, a las 10, en el salón de actos del Instituto Nacional.

**INVITACION**  
Del Club Náutico hemos recibido atenta invitación para asistir a la disputa de la sexta travesía del puerto.

## COLEGIO DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS

AUGUSTO 7 TARRAGONA

Se admiten señoritas internas, externas y párvulos (niños y niñas)

Puede cursarse en este Centro la primera y la segunda enseñanza

Pídanse prospectos

La buena orientación pedagógica que caracteriza a este acreditado Colegio, introduce constantemente reformas que levantan su nivel como centro de cultura y educación.

Teniendo en cuenta la capital importancia que los ejercicios físicos y la instrucción musical ejercen en la esfera de la educación, se ha confiado la clase de gimnasia, ya establecida, a un competente profesor titulado. Al propio tiempo se da carácter obligatorio a la cultura musical, estableciéndose, para sus alumnas, una clase de dicha asignatura, sin aumento en los honorarios.

Este Centro presta una atención preferente a las clases de Párvulos para las que cuenta con personal especializado.

### FARMACIAS DE TURNO

Hoy corresponden tener abiertas sus puertas hasta las diez de la noche, las siguientes farmacias.

D. Martín Güell, Rbla. de San Carlos.

D. Manuel M. Bertrán (antes Nadal), calle Mayor.

D. Enrique Brull, calle Apodaca.

**Casa ARBONA**  
PIANOS CUSSO SFH  
Gramófonos y discos



Ultimas novedades:  
El Puñao de Rosas  
La Princesa del Dólar  
La Canción de la Estepa  
Danza Española  
Goyescas

### COMISIONES DE REUS

Ha venido una comisión de Reus, constituida por los presidentes del Centro de Lectura, Cámaras de Comercio, Agrícola y

de la Propiedad Urbana, Fomento Industrial y Mercantil, Colegio de Agentes Comerciales y Sociedad Económica de Amigos del País, conferenciando largamente con el gobernador.

La conferencia ha sido avorablemente comentada en Tarragona por la importancia de las personalidades tan destacadas de la vecina ciudad, quienes han felicitado a la primera autoridad civil, por el acierto en la solución de las cuestiones políticas, como genuinos representantes de Reus, donde se desea testimoniarle el agradecimiento.

### ESTANCOS DE TURNO

Hoy corresponden tener abiertas sus puertas los estancos siguientes:

C. Cañelas.  
S. Agustín, 19.  
Plaza del Rey, 6.  
Magor, 2.  
Plaza Olózaga, 11.  
Unión, 21.

### DE SOCIEDAD

Después de haber practicado la Santa Pastoral Visita en San Pedro del Puerto de Cambriés, Su Eminencia el señor Cardenal Arzobispo de regreso a esta ciudad y de paso por Reus, ha visitado a nuestro amigo el Rdo. don Antonio Ferré Pino, Pbro., coadjutor de Monibrió del Campo, quien se halla fuera de gravedad.

Ayer tuvo lugar el traslado de los restos de don Luciano Digos Jordá, fallecido en Querol el 16 de Agosto de 1926, desde el cementerio de aquella villa al de nuestra ciudad, donde han sido inhumados definitivamente en un nicho que le ha dedicado su distinguida familia Digos-Castejón.

De Alcover, tras corta estancia veraniega, ha regresado la señora viuda de Veciana.

Ha fijado definitivamente su residencia en esta ciudad la familia Homedes-Rué, cuyo jefe el culto maestro don Carlos Homedes Pere dirige una de las Escuelas nacionales de la localidad. Que les resulte grata su nueva estancia entre nosotros y que sea por largo tiempo.

Para la segunda quincena de Octubre próximo, se ha fijado la boda de la muy bella señorita Josefina Martí, hija de nuestro particular amigo don Bernabé Martí, director de la Casa provincial de Beneficencia, con el distinguido joven don Jaime Garrau Alzina, de Mallorca, con residencia en esta ciudad.

### UNA PRIMERA MISA

Mañana, en la iglesia parroquial de Cerviá, cantará su primera misa nuestro querido compañero de redacción Rdo. don Miguel Melendres y Rué, siendo apadrinado en tane solemne acto por su hermano nuestro director y vicepresidente de la Diputación de Tarragona, don Eudaldo y su hermana política doña Pilar Oliva.

Por elementos de esta capital se cantará la gran misa de Perosi, dedicando la escorania de Solsona solemnísima Salve a la Inmaculada; glorará las glorias del sacerdocio católico el reverendo Padre José M.ª Pijoán, S. J., y asistirán al acto, buen número de amigos del misacantano que quieren rendirle en esta forma tributo de compañerismo y simpatía.

Le consta al nuevo sacerdote cuanto en esta casa se le quiere y por ello, al felicitarle y felicitar a los suyos por su elevación al cargo de Ministro del Altísimo, hacemos los votos más fervientes para que, a la par que el mejor éxito corone su empresa.

El que todo lo puede aplane con su sabiduría el duro y difícil camino a seguir por el joven servidor del altar, en el cual no han de faltarle ni nuestras oraciones ni nuestros anhelos.

**Prensas para vino y aceite**  
pida Vd. catalogo gratis  
**MARRODAN Y DE ZOLA**  
Aportada 2 LOGROÑO

**Farmacia Digos**  
ANÁLISIS-ESPECIFICOS  
nacionales y extranjeros  
Aguas minerales - Sueros - Vacunas - Inyectables - Ortopedi.  
Avda. de Telégrafo, 442

## CAJA DE AHORROS

DEL

### Banco de Vizcaya

Capital del Banco:  
Ptas. 100.000.000' -

Reservas:  
Ptas. 50.000.000' -

190 SUCURSALES Y AGENCIAS

### INTERESES QUE ABONA

Libreta de ahorro: 3 1/2 % anual

Libreta a 6 meses: 4 % anual

Libreta a un año: 4 1/2 % anual

## EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE

AGUAS MINERALES NATURALES DE

# CARABAÑA

PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPÉTICAS

PROPIETARIOS: NIÑOS DE J. R. CHAVARRI - LEALDAD, 2 MADRID



# CRONICA RELIGIOSA

## SANTOS DE HOY

Santos Wenceslao, Privato, Estácteo, Marcial, Lorenzo, Marcos, Máximo, mrs.; Exuperio, Silvano, Salomón, obs.; Estoquio, Llorba.

## SANTOS DE MAÑANA

La Dedicación de San Miguel Arcangel. — Santos Fraterno, ob. Ripsima, vg., Eutiquio Plauto, Heraclea, Gaudelia, Dadas, mrs.; Quiriaco, anc.

## Dominica XVI después de Pentecostés

Evangelio (St. Lluç XIV. 1-14)

En aquell temps: Com entrés Jesús a casa d'un dels principals dels fariseus un dissabte a menjar-hi, ells l'estaven observant. I heus aquí que es trobava davant Ell un home hidropic. I prenent Jesús la paraula, es dirigí als doctors de la llei i als fariseus, dient: «Es lícit curar en dissabte? I ells guardaren silenci. Mes, Ell prenent l'home per la mà, va curar-lo i Pacomiada. I dirigint-se a ells, digué: «Qui de vosaltres, si el seu ase o el seu bou cau en un pou en dia de dissabte, no el treurà tot seguit? I en això no saben que respondre-li. Mes notant com els convidats, escollien els primers llocs de la taula, els dirigí aquesta paràbola, dient: «Quan siguis per algú convidat a bodes, no fas-seguis en el primer seient, no sigui que aquell hagi convidat una persona de més consideració que tu i el qui t'ha convidat a tu i a ell, vingui i et digui: «Cedeix-li el lloc i llavors tu avergonyat, comencis d'ocupar l'últim seient. Mes quan siguis convidat ves a posar-te a l'últim lloc, de manera que quan vingui el qui t'ha convidat, et digui: «Amic, festeja més amunt. Alleshores t'hauràs honor en presència de tots els comensals, perquè qui s'exalta serà humiliat i qui s'humilia serà exalcat.

## CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita a Nuestra Señora de la Consolación, en el Sagrado Corazón.

## CUARENTA HORAS

Se celebran en la iglesia de las MM. Descalzas, siendo las horas de Exposición de ocho a once, por la mañana y de cuatro menos cuarto a siete y media por la tarde.

Terminan el día 30 y al día siguiente empizan en la de los PP. Carmelitas.

## CULTOS PARA HOY

CATEDRAL. — A las siete y media, misa cantada en el altar de Santa Tecla.

Se entra en Coro a las nueve y media. Después de Tercia, procesión claustral y misa conventual.

Tarde, a las seis, novena en honor de Santa Tecla.

SAN JUAN. — Misas a las seis, siete, ocho, nueve y once.

A las diez menos cuarto, misa cantada y homilia.

Tarde, a las tres, catecismo y a las seis y media, rosario.

SAN FRANCISCO. — Fiesta mensual de la V. O. T. de San Francisco.

Misas a las seis, siete, ocho y once. En la de ocho habrá comunión general con plática preparatoria y ejercicios de la novena de San Francisco. A las nueve y media, misa cantada y homilia.

Tarde, a las tres, catecismo y a las seis, exposición de S. D. M., corona seráfica, trisagio

cantado, bendición, reprocessión y reserva.

TRINIDAD. — Misas de seis y media hasta las ocho y media.

En la de siete, plática doctrinal y en la de ocho, homilia. A las diez, misa cantada.

Tarde, a las tres, catecismo y a las cinco, rosario.

SAN MIGUEL. — Durante la misa de siete, novena en honor de San Francisco de Asís.

En la de ocho, habrá comunión general con plática preparatoria, para la Pía Unión de San Antonio.

Tarde, a las seis y media, exposición, rosario, trisagio y reserva.

SAGRADO CORAZON. — Tarde, a las seis y media, rosario.

MM. CARMELITAS DESCALZAS. — Triduo en honor de Santa Teresita del Niño Jesús.

Misas a las seis y media, siete y ocho.

Tarde, a las seis, estación al Santísimo, trisagio, ejercicios del Triduo, motete, sermón por el Rdo. P. Juan Bta. de Jesús Crucificado, reserva y adoración de la reliquia.

CARMEN. — A las ocho, habrá comunión general con canto de motetes.

Tarde, a las seis y media, rosario, coronilla cantada al Divino Niño Jesús de Praga.

BEATERIO STO. DOMINGO. — A las ocho, misa y canto de escogidos motetes por las colegialas.

Tarde, a las seis, meditación.

PRESENTACION. — Misa a las siete y media y diez.

Tarde, a las cinco, exposición de S. D. M., rosario y reserva.

HOSPITAL. — Misas a las seis y media y diez.

COLEGIO TERESIANO. — A las ocho, misa.

Tarde, a las seis, exposición de S. D. M., coronilla, cuarto de Hora y reserva.

SAN PEDRO. — Misas a las seis, y nueve, ésta con homilia.

Tarde, a las tres, catecismo; a las cinco, rosario.

BENEFICENCIA. — Misas a las seis y a las ocho y media.

SANTA CLARA. — Misas a las seis y ocho.

NAZARETH. — Misa a las doce y media.

## CULTOS PARA MAÑANA

CATEDRAL. — A las siete y media, misa cantada en el altar de Santa Tecla.

Tarde, a las seis, novena en honor de la excelsa Protomártir Santa Tecla.

MM. CARMELITAS DESCALZAS. — Triduo a Santa Teresita.

Misas a las seis y media, siete y ocho.

Tarde, a las seis, estación al Santísimo, trisagio, ejercicios del triduo, motete, sermón por el Rdo. P. Juan Bta. de Jesús Crucificado, reserva y adoración de la reliquia.

SAN FRANCISCO. — Durante la misa de ocho novena en honor de San Francisco de Asís.

Tarde, a las seis y media, rosario.

SAN MIGUEL. — Durante la misa de siete, novena en honor de San Francisco de Asís.

Tarde, a las seis, exposición, rosario y sermón.

## CULTOS PARA EL MARTES

CATEDRAL. — A las siete y media, misa cantada en el altar de Santa Tecla.

Tarde, a las seis, novena en honor de la excelsa Protomártir Santa Tecla.

M. M. DESCALZAS. — Triduo a Santa Teresita.

Misas a las seis y media, siete y ocho.

Tarde, a las seis, estación al Santísimo trisagio, ejercicios del triduo, motete, sermón por el Rdo. P. Juan Bta. de Jesús Crucificado, reserva y adoración de la reliquia.

SAN MIGUEL. — Durante la misa de siete, novena en honor de San Francisco.

SAN FRANCISCO. — Durante la misa de ocho, novena en honor de San Francisco de Asís.

Tarde, a las seis y media, rosario.

## MUNDO CATOLICO

### CORONACION DEL EMPERADOR DE ETIOPIA

Addis-Abeba, (Abisinia). —

Están activándose extraordinariamente los preparativos para la coronación del Emperador Haile-Sellasie I, como se llamará a partir de ahora Ras Tafari. Esta fiesta, fijada para el día 2 de noviembre, tiene las proporciones y el fasto de las celebraciones del Rey Salomón, tenido como el primer representante de la Dinastía etiópica.

A la representación de los 13 países que tienen trato comercial con Etiopia, invitadas oficialmente a la ceremonia, acompañarán un gran número de turistas de Europa y América.

La capital se está remozando a la manera de las grandes ciudades europeas. En Gígiga, ciudad fronteriza entre Abisinia y la Somelia inglesa, se ha establecido una importante escuela de Aviación, para poder ofrecer, un distinguido grupo de pilotos oficiales a los invitados a la coronación.

### MUERTE DEL EMIR ABDULLAI

Addis-Abeba, (Abisinia). —

A eso de las ocho de la tarde del 1 de agosto se dejó sentir una explosión general en el cuartel musulmán de la ciudad del Harrar; era el anuncio de la muerte del Emir Abdullai. Al día siguiente se verificó el sepelio en la mezquita de Abdader. Las autoridades acompañaron al cortejo que conducía al sepulcro los restos del último Emir del antiguo Principado del Harrar.

Este Emir fué derrotado por el Emperador Kenelik en la famosa batalla de Celenco. La victoria era comunicada en estos términos al señor Lagarde por el Emperador: «El Emir del Harrar no quería que hubiese ningún cristiano en su territorio, yo he venido a combatirle y Dios me ha dado la victoria, a más de lograr con esto su anhelada independencia».

### EL PELIGRO DE LA LEPRO EN AMERICA DEL SUR.

Sao Paulo de Olivenca, América del Sur (Amazoni, Brasil). — Es interesante la relación del viaje, que en el pasado Abril, hizo desde Nanaus a Iquitos el doctor Aquiles Lisboa, acompañando al doctor Britto Pereira, inspector de la profilaxis rural del Río Solimoes.

En esta relación, publicada por medio de la prensa, declara el ilustre especialista que toda la región del Solimoes está atacada del terrible mal, como lo pudo ver en todos los puertos donde hizo escala el barco.

He aquí lo que escribe a propósito de su estación en Esperanza: «Enterados los enfermos de nuestra llegada hubimos de dividimos el trabajo el doctor Pe-

reira y yo. El continuó hasta Remates di Males y yo permanecí en Esperanza, donde ayudado del misionero capuchino, P. Ludovico de Leonessa, pasé un día completamente dedicado a efectuar curaciones, y tuve ocasión de formarme un juicio exacto de las condiciones nosológicas de aquella zona, convenciéndome de que el problema de la lepra en el Brasil, o mejor en la América del Sur solo tendrá solución, mediante un acuerdo entre los diversos países atacados para atacar de conjunto como sea preciso el terrible mal.»

Termina así su relación el ilustre doctor: «Si los brasileños no llegan a ponerse pronto de acuerdo y continúan en este misero abandono, a la vuelta de 15 años aquel país será un mal irremediable.»

El profesor Lisboa confirma con su autoridad la alarmante relación del doctor Pereira. Es pues de todo punto necesario afrontar velozmente el peligro.

## Su Santidad recibe en audiencia a un numeroso grupo de congresistas médicos

Ciudad del Vaticano. — El Papa ha recibido en audiencia a un numeroso grupo de congresistas del Congreso internacional de la Medicina que se ha celebrado en Roma a los que ha dirigido la palabra pronunciando un interesante discurso.

Su Santidad ha empezado diciendo que se sentía muy satisfecho de hallarse entre los participantes italianos y extranjeros del Congreso internacional de historia de la Medicina, porque en cierto modo se sentía mancomunado a ellos recordando los muchos años de su vida dedicados a las investigaciones históricas.

Lo que comunmente se dice de la Historia, llamándola «Maestra de la vida», — ha dicho el Papa — si no se verifica siempre

porque con mucha frecuencia las versiones históricas vienen desmentidas, no es menos cierto que se verifica de un modo real y eminente en la Historia de la Medicina que tiene especial cuidado de la experiencia del pasado.

Refiriéndose al mismo tema ha añadido el Pontifice que la Historia de la Medicina viene acumulando constantes experiencias desde la época remota de los papiros egipcios a los modernos tiempos en que la Medicina se ha cubierto de gloria.

El Papa ha recordado después las páginas de la Historia de la Medicina que se han ido escribiendo desde los triunfales éxitos del sabio francés Pasteur hasta las batallas que hoy día se están librando en la lucha contra el cáncer, contra la enfermedad del sueño, contra las enfermedades de la infancia, y finalmente contra las enfermedades pulmonares.

Ha añadido que es una gloria de la Medicina poder repetir las palabras de apariencia tan sencilla que Pasteur pronunciaba, al decir: «Hemos mudado de algunas líneas las fronteras de la muerte».

Su Santidad ha proseguido su discurso recordando las especiales afinidades que existen entre el ejercicio de la profesión médica y el del ministerio sacerdotal. Al efecto ha expuesto los recuerdos de su sacerdocio durante el cual se vió frecuentemente junto a los enfermos facilitando el médico su sagrada misión. Ha dicho también Su Santidad que de labios de grandes médicos había oído decir que la intervención del Sacerdote al lado del enfermo contribuirá a restablecer la tranquilidad del ánimo lográndose incluso un benéfico reflejo en su salud física.

El Papa ha terminado su discurso diciendo que le agradaba hallarse junto a los médicos porque con su presencia le demostraban que no consideran al hombre como una masa puramente material sino que tienen en cuenta la parte espiritual.

## CINE METROPOL

### INAUGURACION DE TEMPORADA

para el próximo DOMINGO

Día 5 de Octubre

con la presentación de un selecto Programa

## LA NUEVA GENERACION

hermosa cinta dramática de argumento altamente interesante, interpretada por los geniales artistas Jean Hersholt, Lina Basquette y Ricardo Cortez

La atractiva y bonita comedia de la acreditada marca COLUMBIA PICTURES

## El amor antes que el lujo

por la inimitable artista Shirley Mason

Completará el Programa otras películas de éxito

Un quinteto de expertos profesores ejecutará las mejores composiciones de su repertorio

## BACHILLERATO PERITAJE MERCANTIL

Las clases de idiomas con arreglo programa oficial, de inglés, alemán, de la Academia Práctica de Idiomas, afecta al Ateneu Tarraconense, se reanudarán el 1 de Octubre. Precios módicos. Para inscripciones dirigirse Secretaría Ateneo de 7 a 8 noche.



# BACHILLERATO - UNIVERSITARIO

Centro de Conferencias FORTUNY (Sección Ciencias)

Laboratorio de Química, organizado por el Licenciado en Químicas

D. MANUEL CORTIS

Museo de Historia Natural, Gabinete de Física, Sección de Letras, bajo la dirección del

Dr. D. ISIDRO PIJUAN

CONDE DE RIUS, 23, 2.º, 1.º

## Manifestaciones del general Berenguer

DESMIENTE EN ABSOLUTO  
LOS RUMORES DE CRISIS

El general Berenguer conversó con los periodistas, diciéndoles:

—Vamos a ver, señores, si me dicen ustedes quiénes son los que dimiten y quiénes son los que se quedan.

Luego, ya en tono completamente formal y después de haber dedicado algunas palabras a los rumores que hasta él habían llegado, totalmente absurdos y disparatados, añadió:

—Nada, señores, no hay nada. No hay fundamento para nada de esto. Todo el Gobierno está de perfecto acuerdo acerca de todos los problemas que se van planteando y resolviendo. Ya sé yo que la marcha con que nos constituimos, acaso no está de acuerdo con lo que muchos desearían. Pero ello es que nosotros seguimos marchando uniformemente. No tan rápidos como quisieran algunos, pero seguros y serenos, dispuestos a llegar a la finalidad de todo nuestro programa.

Los periodistas dijeron entonces al presidente que los rumores a que aludía habían nacido del almuerzo celebrado en Hendaya por los jefes liberales.

—Pues yo no veo el motivo —respondió el presidente. Yo les puedo asegurar a ustedes que he celebrado que ese almuerzo se haya llevado a cabo y que se hayan puesto al habla los jefes políticos liberales, porque una de las cosas en que yo puse mi empeño al encargarme del Gobierno, creyendo con ello prestaba un servicio a España, fue precisamente el reavivar las energías de esos núcleos políticos para que actuasen en la vida pública. Así, pues, esa reunión que por lo visto es la primera que se celebra, ha tenido por objeto coincidir en un punto de vista de actuación más o menos

rápida o próxima. Yo lo celebro e igualmente celebraré que los jefes y las personalidades destacadas de otros sectores de la política actúen, porque de esa actuación es de la que pueden surgir los núcleos políticos que asuman en su día las responsabilidades del Gobierno y creen en todo caso posibilidades para la Corona. Y esto nos conviene a todos.

Es conveniente —agregó— que unos y otros comiencen a actuar, no como han actuado hasta aquí, en el Casino y en el café; no, eso no; sino públicamente. Pero ya digo: Yo no creo que los rumores estén justificados por esa reunión, porque por lo que yo he leído deduzco que los liberales no piden el Poder. Si lo pidieran, aquí lo tienen; pero, en fin, no lo piden. Así es que el Gobierno tiene el campo totalmente libre. Además, ya comprenderán ustedes que no basta pedir el Poder, sino que hay que justificar la razón en que se apoya la petición, es decir, que hay que disponer de las bazas suficientes para pedirlo.

En fin, yo creo, señores, que continuaremos marchando como hasta aquí y celebrando desde nuestro punto de vista que todas las fuerzas políticas del país se organicen y se apresten a actuar. Así debe ser.

Ya habrán visto ustedes —continuó diciendo— que las cuestiones de las huelgas de Galicia continúan. Esa es una cosa de carácter político más bien que social. Piden algo que es materialmente imposible y que da a todo esto el aspecto de una maniobra. Pero, en fin, lo que ocurre en esto y en otras cosas es motivado por el nerviosismo de la vida pública, contenido hasta hace poco y que ahora surge por todos los procedimientos y en todos los aspectos. En otros países ha habido, muy recientemente en algunos como Francia, huelgas importantísimas con centenares de miles de obreros afectados por la contienda de tipo social, y no les ha dado, y es lógico

que así ocurra, un alcance mayor que el que tenían. Se han resuelto cuando han debido resolverse. Y nada más. Lo que ocurre es que nosotros tenemos una mayor viveza en el comentario de todos nuestros conflictos, pequeños o grandes.

El presidente se refirió después a un telegrama que había recibido hace unos días del director de "El Mundo", de Nueva York, en el que se dice: "Señor presidente: Nosotros tenemos noticias de que en España se han restablecido las autorizaciones para los actos públicos, el derecho de reunión, que se ha levantado la censura de prensa, y sabemos que tienen ustedes pequeños o grandes conflictos locales de carácter social, ni mayores ni menores que los que existen en otros países; que aparte de esto la tranquilidad es completa, y, sin embargo, nos duele, que alrededor de España se haga desde los países extranjeros un ambiente ensombrecido y hosco. ¿Quiere usted tener la bondad de decirnos a qué obedece esto y si hay algo en España que a nosotros no se nos alcanza y que lo justifique?"

El presidente le ha contestado diciendo que no hay nada absolutamente más que lo que ellos conocen y que en cuanto a ese ambiente que se quiere que rodee a España, es una cosa que lamenta mucho, pero que los hechos acabarán por destruir.

Después habló el conde de Xauen de la huelga de Barcelona. Celebró la solución del conflicto, y dijo que se había puesto de manifiesto, con tal motivo, muchas cosas. Tengan ustedes en cuenta —añadió— que el Gobierno tiene contacto en todas partes, y que está enterado de todo, y no encuentra, con arreglo a sus informes y sus datos, nada que justifique esa atmósfera de que se habla. Así, pues, ya lo saben ustedes: nada de crisis.

Por último, el jefe del Gobierno confirmó que el martes se reunirá el Gobierno en Consejo, y que probablemente él no realizará ningún viaje fuera de Madrid.

siciones estrictamente restringidas entre los Profesores de Rancés de los Institutos nacionales de Segunda enseñanza ingresados sin oposición desde el año 1921.

Esta Delegación de Hacienda aprueba la comprobación practicada por la Comisión de Catastro de la Riqueza urbana de esta provincia del Registro fiscal de edificios y solares del término municipal de Cornudella y Ciurana y en su consecuencia tribute a partir de 1.º de Enero de 1931 con sujeción al líquido imponible de 64.830.32 pesetas en total de ambos pueblos y al tipo de gravamen del 17 por 100.

El Distrito Forestal de Tarra-

gona Castellón anuncia la subasta de varios aprovechamientos de los montes públicos pertenecientes al Estado.

La Primera División Hidrológico-Forestal anuncia para el día 30 de Octubre la subasta de varios pinos existentes en distintos montes.

Las Alcaldías de Arnes y Albifana ponen de manifiesto al público el proyecto de presupuesto y reparto general de utilidades.

El Recaudador ejecutivo de la zona de Vendrell anuncia la subasta de los bienes embargados a varios señores del término de Bellveví.

## BANCO MERCANTIL DE TARRAGONA

Oficinas: Calle Apodaca, 30

Dirección:

Teléfonos:

Telegráfica  
Telefónica

"Mercanbank,"

n.ºs 236 y 237

Capital: 3.000.000— de Pesetas

Fundado por el Banco Urquijo Catalán,  
el Banco de Valls y un grupo de elementos de Tarragona

### PRINCIPALES OPERACIONES:

Negociación y descuento de efectos comerciales, cupones y títulos amortizados— Compra-venta de valores al contado y a plazo.— Ordenes de Bolsa. Servicio de canje, agregación de hoja de cupones, estampillajes, etc., a toda clase de valores.— Depósitos de valores en custodia.— Créditos con garantía de valores.— Cuentas corrientes.— Caja de ahorros a la vista y a plazo fijo.— Cambio de monedas.— Créditos con garantía hipotecaria.— Giros.— Pignoraciones, etc., etc.

Operaciones especiales con relación a préstamos hipotecarios

Negociamos todos los cupones vecimiento corriente y los de Deudas del Estado vencimiento 1.º de Octubre

## PERITAJES INDUSTRIALES

MECÁNICO - QUÍMICO - ELECTRICISTA - TEXTIL  
APAREJADOR DE OBRAS

Profesorado competente

Peritaje y Profesorado Mercantil  
Bachillerato y Magisterio  
Clases prácticas de Contabilidad, Correspondencia, Taquigrafía, Mecanografía, Idiomas  
Preparación completa para carreras y oposiciones

ACADEMIA NAVARRO

Conde de Rius, 19, pral.

Apertura de curso: 1.º de Octubre

### BOLETIN OFICIAL

El de ayer publica:

Por la Jefatura de Obras Públicas se ha acordado la expropiación de las fincas del término municipal de Molá para la construcción del trozo primero de la carretera de Molá al puente del Montsant y las del término municipal de Pineda de Bray para la construcción del trozo segundo de la segunda sección del ferrocarril de Val de Zafán a San Carlos de la Rápita.

Real decreto de Instrucción Pública y Bellas Artes disponiendo que se constituya en Madrid un Tribunal para las ope-

## BACHILLERATO ELEMENTAL

Informarán de 12 a 1 y de 4 a 5 en

Conde de Rius, núm. 23, 2.º, 1.º



ZUMO DE UVA  
SIN FERMENTAR

MOSTELLE

Eminentes médicos lo recomiendan para los niños. Los hace crecer fuertes y sanos. Alimento más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortalece todo el organismo. MOSTELLE también es indicado para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos. Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.



RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA



## Fiestas en la calle de Mercería y plaza del Forum

Programa de las que se celebrarán en honor de Nuestra Señora del Rosario, durante los días 4, 5, 6 y 7 de Octubre

### DIA 4

A las doce, gran requieque general de campanas, con lo que se anunciará el principio de las fiestas, seguido de una gran tronada y salida de los gigantes y cabezudos con las típicas dulzainas.

A las tres y media, festival infantil. Divertidos cosos y cucañas, nuevos y originales, con elevación de globos grotescos y disparo de fuegos japoneses.

A las cuatro y media, exposición del Santísimo en la Catedral, en el altar mayor, Rosario cantado, sermón por el Dr. D. José Sentís, reserva solemne del Santísimo y procesión por los claustros e interior del templo, con asistencia del Cabildo Catedral, beneficiados, cofrades y devotos del Rosario. En la capilla se facilitará vela a los cofrades y devotos que deseen asistir.

A las siete, inauguración del magnífico adorno de la calle Mercería y plaza Forum, profusamente iluminadas, destacándose los nuevos y artísticos arcos de entrada.

A las nueve, gran concierto frente a la capilla de la Virgen por una banda militar.

A las diez y media, baile en la plaza del Forum, con inauguración del templete para la banda y un fantástico adorno de la misma. Amenizará una banda militar.

### DIA 5

A las seis, gran tronada de artillería pirotécnica.

A las siete, diana por una banda

militar de cornetas y tambores, y alegres pasa-calles por las dulzainas.

A las siete y media, misa de comunión general en la Capilla de Ntra. Señora del Rosario, con plática preparatoria, por el Dr. D. Juan Sentís, Presbítero.

A las once, misa solemne con ministros, cantada a órgano y voces por la capilla de la Catedral, en el Altar de la Virgen del Rosario, a all que asistirá la Comisión, precedida de los gigantes, cabezudos y dulzainas.

A la salida del oficio, pasa-calles por los gigantes y cabezudos que recorrerá las principales calles de la ciudad.

A las doce, disparo de una traca y a continuación audición de sardanas frente a la Bajada del Patriarca, por una banda militar.

A las tres, gran carrera pedestre para debutantes, recorriendo dos veces el itinerario siguiente: Salida de frente de la Bajada del Patriarca, calle Mayor, Bajada de Misericordia, Portalet, Rambla San Carlos, Subida de Pilatos, plaza del Rey, calle de Santa Ana, plaza del Foro y calle de la Mercería, para la que se concederán como primer premio Copa "Gaseosas Victoria" y otros objetos.

A las tres y media, festival infantil. Divertidos cosos y cucañas nuevos y originales con elevación de globos grotescos y disparo de fuegos japoneses.

A las cuatro y media, Exposición del Santísimo, en la Iglesia Catedral, en el altar mayor, Rosario cantado, sermón que dirá el Dr. D. Juan Sentís, Presbítero, Reserva solemne del Santísimo y procesión por los claustros e interior del templo, con asistencia del Cabildo Catedral, Beneficiados, cofrades y devotos del Rosario.

En la capilla se facilitará vela a los cofrades y devotos que deseen asistir.

De siete a nueve, gran audición de sardanas en la plaza del Foro, por la renombrada Cobia Tarragona.



**Difícilmente se encontrará en el mundo entero un remedio más famoso**

El escudo de la Orden del Carmen (garantía de su legitimidad), de relieve en el frasco e impreso en la etiqueta, es la máxima garantía de su eficacia en mareos, indigestiones, atisques nerviosos, desazures, vertiginosos, etc.

**AGUA DEL CARMEN DE LOS CARMELITAS DESCALZOS DE TARRAGONA**

Lleva más de dos siglos de fama mundial

A las nueve y media, gran concierto en la calle de la Mercería frente al Arco de entrada, por una banda militar.

A las diez y media, grandioso baile en la plaza del Foro, amenizado por una renombrada banda militar.

A las señoritas que asistan a los bailes serán obsequiadas con bonitos regalos.

### DIA 6

A las seis, salvas de artillería pirotécnica y alegres dianas por una banda militar de cornetas y tambores.

A las once, pasa-calles por los gigantes y cabezudos.

A las cuatro, cosos, cucañas y fuegos japoneses.

A las nueve, gran retreta en la que saldrá una nueva y artística carroza, originales alegorías y profusión de faroles, gigantes, cabezudos y banda de música militar, cornetas y tambores que recorrerá las principales calles de la ciudad.

A las once, grandioso baile amenizado como en los días anteriores, por la Banda de Luchana.

### DIA 7

A las ocho, misa de Requiem en el altar de Ntra. Sra. del Rosario de la Catedral, en sufragio de los vacinos fallecidos durante el año.

Durante este día se celebrarán diferentes cosos y cucañas.

A las nueve y media, como final de fiestas, se disparará un grandioso Castillo de fuegos artificiales por el renombrado pirotécnico señor Espinós, de Reus.

Tarragona, Octubre de 1930. — LA COMISION.

## La línea aérea entre Londres y El Cabo

Londres. — La línea regular aérea Londres-El Cabo que empezará a explotar durante el próximo año La Imperial Airways, reducirá a la mitad el tiempo que actualmente se invierte para el viaje entre ambas capitales.

Al principio, los aviones tardarán once días, pero más adelante se espera queden reducidos a nueve.

El Gobierno del Africa del Sur presta todo su apoyo a la realización del proyecto contribuyendo con una fuerte subvención y toda clase de facilidades. También los Gobiernos del Sudán, Kenya, Uganda y Tanganika así como los del trascendental proyecto.

El gobierno egipcio, aunque no cooperará de una manera directa ha dado toda suerte de facilidades para el perfecto desarrollo del servicio aéreo sobre el territorio nacional.

La primera parte de la ruta que será inaugurada el día primero de enero próximo comprenderá el tramo Londres Kisumu, junto al lago Victoria o sea un recorrido total de 2.600 millas desde El Cairo y 150 desde Nairobi.

El itinerario decidido para el resto del recorrido hasta la ca-

# BANCO DE CATALUÑA

**CAPITAL: 50.000.000 de Ptas.**

**CASA CENTRAL:**  
Rbla. de los Estudios, 10 **BARCELONA**

AGENCIAS Y SUCURSALES: Barcelona (Sans, San Andrés, Gracia, Rambla de Centro, Plaza de España), Madrid, Gerona, Lérida, Tarragona, Las Palmas (Canarias), Anglés, Arbúcies, Arenys de Mar, Badalona, Bañolas, Blanes, Breda, Calella, Hospitalet, Hostalrich, Ibiza, Igualada, Figueras, Llagostera, Malgrat, Masnou, Mataró, Molins de Rey, Olot, Palafrugell, Palamós, Port-Bou, Sta. Coloma de Farnés, Torroella de Montgrí, Valls, Vendrell, Villafranca del Panadés y Vich.

BANCOS ASOCIADOS: Banco de Reus de Descuentos y Préstamos, Banco de Tortosa, y Banque de Catalogne.

**SUCURSAL DE TARRAGONA**  
Unión, 6 **Teléfonos 740-741**

**Efectuamos toda clase de operaciones de Banca y Bolsa**

**Cámara acorazada con compartimientos de alquiler desde 20 pesetas anuales, incluidos los impuestos del Estado**

**Caja de Ahorros a la vista y con abono de intereses al 4 % anual. Facilitamos gratis la libreta y HUCHAS para fomento del pequeño ahorro**

**Delegación oficial en Tarragona del Banco Exterior de España**

**Viajes Catalonia**

Peregrinaciones, Congresos, Viajes a forfait, Bilettes kilométricos, Presupuestos para viajes individuales y colectivos

## BANCO COMERCIAL DE BARCELONA

**CAPITAL: 25.000.000 de pesetas, totalmente desembolsado**

**Casa Central: BARCELONA, Paseo de Gracia 3 y 5**  
Telegramas y telefonemas: COMBANK

**Sucursal de Tarragona**  
**Apodaca, 24 - Teléfonos 40 y 515**  
Agencia. «Bolsa de Tarragona»  
Rambla de S. Juan, 17. Teléf. 59

Depósitos de valores (con numeración en el resguardo) — Compra-venta de valores — Disponemos de títulos de la Deuda del Estado y de los valores industriales más corrientes para entregar en el acto de la operación — Negociamos toda clase de títulos amortizados — Concedemos créditos con garantía de valores — Cuidamos de los servicios de canje y agregación de hojas de cupones, estampillaje, etc., etc.

**CAMARA ACORAZADA CON COMPARTIMIENTOS DE ALQUILER**  
Giros y cartas de crédito — Transferencias postales y telegráficas — Cuentas corrientes en pesetas y en monedas extranjeras — Ajustes de cambio para el comercio de importación y exportación — Descuento y negociación de papel comercial, y en general

**CUENTAS DE AHORRO CON LIBRETA.** — Abonamos los siguientes intereses:

Imposiciones a vista, con ocho días pre-aviso	3	%	anual
Imposiciones a seis meses plazo	4	%	
Id. a un año plazo	4 1/2	%	

**FACILITAMOS CHEQUES PARA EL PAGO DE ADUANAS**

**SUCURSALES Y AGENCIAS** Tortosa - Olot - Valls - Vilanova de Ebro - Vendrell - Torredembarra - Vilaseca - Morell - Arbis del Panadés - Gandesa - Ripoll - Santa Coloma de Queralt - Seo de Urgel, Montblanch y Puigcerdá

## TRES MESES GRATIS

OCTUBRE - NOVIEMBRE - DICIEMBRE

puede usted recibir "La Hormiga de Oro", suscribiéndose desde esta fecha por todo el año 1931, y pagando la suscripción por adelantado.

Es la revista semanal de actualidad gráfica del Hogar Católico. Si no la conoce escriba al Apartado 26, Barcelona, y recibirá gratis y sin compromiso un número de muestra. Precio: 25 pesetas al año.

**NO PIERDA USTED TIEMPO,** escriba hoy mismo utilizando el cupón adjunto, tachando el párrafo que no convenga, y mandándolo en sobre abierto y franqueado con un sello de dos céntimos.

Don \_\_\_\_\_ suscriptor o lector de «LA CRUZ», domiciliado en \_\_\_\_\_, provincia de \_\_\_\_\_, calle \_\_\_\_\_ desea recibir un número de muestra.

Desea suscribirse para 1931, y envía 25 pesetas por Giro postal.

## ANTONIO LLANAS

**PINTURA Y DECORACIÓN**

*Extenso y variado surtido en papeles pintados del país y extranjeros con un 30 % de descuento.*

Gobernador González, 23, bajos **TARRAGONA**

pital del Africa del Sur será el siguiente: curso del Nilo- Uganda Tanganika y Rodesia.

Para el trayecto desde Kartoum a Kimusu se emplearán grandes hidroaviones tipo "Caltuta" que podrán descender en el Nilo y demás ríos y en los grandes lagos. Los aparatos terrestres serán todos ellos trimotores de las marcas Armstrong y De Havilland.

El ministerio británico del Ai-

re que acaba de facilitar estos interesantes datos, declara que la inauguración de este importante servicio aéreo contribuirá enormemente al desarrollo de la vida económica y cultural de los países cruzados por los aparatos, sirviendo además de enlace entre puntos del Imperio que hasta ahora habían permanecido muy alejados si por la dificultad de las comunicaciones.



INTERESANTE REAL DECRETO

Normas para la exportación de vinos y bebidas alcohólicas

(Conclusión)

Art. 8.º Los sindicatos oficiales de criadores exportadores de vinos y los de productores exportadores de licores y bebidas alcohólicas que por reunir las condiciones determinadas en los artículos 5.º y 6.º hayan sido reconocidos como tales por la Dirección general de Comercio y Política Arancelaria tendrán el carácter de corporaciones oficiales; serán organismos consultivos de la Administración; asumirán en todos los órdenes la representación de la crianza y exportación de vinos o de licores y bebidas alcohólicas; entenderán con carácter permanente en cuantos problemas afecten a estos intereses; tendrán dentro de su demarcación y con arreglo a la legislación vigente, facultades inspectoras en cuanto se relacione con la colaboración, ordenanza, circulación y exportación de vinos, mostos, mixtelas, licores, alcoholes y bebidas alcohólicas en general, y las disciplinarias que no se opongan a este decreto y se consignen en sus respectivos estatutos o reglamentos interiores; podrán controlar el uso de marcas colectivas y denominaciones de las expediciones de vinos, licores, y bebidas alcohólicas en todas las aduanas del reino, con intervención de los funcionarios de las mismas, y en los puertos o aduanas de destino, con intervención de los cónsules, consejeros agregados o agentes comerciales, o en defensa de ellos, de los delegados que expresamente designen.

Art. 9.º La demarcación de los sindicatos oficiales será fijada por la dirección general de Comercio y Política Arancelaria, a propuesta de la Cámara Oficial de Comercio o Industria respectivas y tomando como norma la agrupación de los exportadores por centros naturales de producción o exportación.

Art. 10. Todas las ventajas, facilidades o estímulos que la legislación vigente, especialmente la relativa a alcoholes, conceda a los criadores exportadores de vinos o a los productores exportadores de licores y bebidas alcohólicas en general, beneficiarán exclusivamente a los inscritos como socios en el Sindicato oficial de su demarcación, pudiendo quienes se hallen establecidos en localidades o zonas donde no existan sindicatos oficiales solicitar el ingreso en el correspondiente a la demarcación más inmediata.

Art. 11. Los sindicatos oficiales no podrán negarse a la admisión como socio de los comerciantes individuales o sociedades mercantiles que reuniendo las condiciones que se expresan en el artículo 2.º para pertenecer a ellos ejerzan su industria dentro de la zona respectiva, con arreglo a los artículos 9.º y 10, pudiendo los interesados recurrir de los acuerdos denegatorios ante el ministerio de Economía, que resolverá a propuesta de la Dirección general de Comercio. Podrán proponer asimismo a la Dirección general de Comercio la exclusión de los que incurran en faltas graves, considerándose como tales la defraudación en la Renta de Alcoholes, los actos de competencia ilícita y la reiterada negativa al cumplimiento de los acuerdos reglamentariamente adoptados por el Sindicato.

Art. 12. Los sindicatos oficiales dependerán y estarán sometidos a la alta inspección de la Dirección general de Comercio, a cuya aprobación deberán elevar modificaciones que en los mismos reglamentos interiores y las mos introduzcan.

Art. 13. Los sindicatos oficiales de criadores exportadores de vino y los de productores exportadores de licores y bebidas alcohólicas, actuarán coordinada-

mente con las cámaras de Comercio respectivas, las cuales podrán ejercer, por delegación de la Dirección general de Comercio, la inspección de aquéllos.

Art. 14. Los sindicatos oficiales atenderán a sus gastos ordinarios con las cuotas que se fijen en sus estatutos o reglamentos interiores, y a los servicios de interés general, con los recursos que pueda el Estado otorgarles.

Art. 15. El ministerio de Economía Nacional, a propuesta de la Dirección general de Comercio, previo informe de los sindicatos oficiales de criadores exportadores de vinos o de los sindicatos de productores exportadores de licores y bebidas alcohólicas y de las cámaras oficiales de Comercio e Industria, procederá a la fijación de las regiones vinícolas de exportación, y establecidas éstas, los sindicatos oficiales podrán agruparse en federaciones regionales, que disfrutará de los mismos derechos, consideraciones y facultades que los sindicatos locales, dependiendo igualmente de la Dirección general de Comercio y Política Arancelaria, a la aprobación de la cual deberán someter sus reglamentos interiores.

Art. 16. Por el ministerio de Economía Nacional se dictarán las disposiciones reglamentarias que exija el cumplimiento de este Real decreto, recogiendo las observaciones que en el plazo de tres meses puedan formular las entidades y particulares interesados y el Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación del reino.

Art. 17. Quedan derogadas, por lo que se refiere a la exportación de vinos, licores y bebidas alcohólicas, todas las disposiciones contenidas en la Real orden de 11 de diciembre de 1929 y cualesquiera otras que se opongan a lo preceptuado en este Real decreto.

Dado en San Sebastián a 28 de septiembre de 1930. — Alfonso. El ministro de Economía Nacional, Luis Rodríguez de Viguiri y Seoane.

La Realeza divina de Jesús

Cristo-Rey, inmortal de los siglos,  
de las almas, oh gran Redentor;  
a tus plantas postrados los mundos  
te proclaman su Dios y Señor.

En ofrenda de tiernos amores,  
hoy llegamos al pie de tu altar;  
y con ellos decirte queremos  
lo esforzado de nuestro luchar.

A Ti, todo el honor y la gloria  
hoy rendimos con fiel expresión;  
Soberano Monarca, te amamos,  
con entero y total corazón.

Tú, el Cordero que borra del mundo  
todo crimen de humano vivir,  
de la paz eres Príncipe augusto  
a quien todos juramos servir.

De las cumbres del alto Pirene  
hasta Calpe resuena la voz:  
"honor, gloria y perenne alabanza",  
todo ser hoy te da, Cristo-Dios.

En los ecos del viento sonoro  
y en las voces del trueno, al rugir,  
y en los cantos del ave escuchamos:  
Cristo quiere su España regir.

Que no cese jamás en la tierra  
la canción de "la paz por la fe";  
Salve, Cristo de nuestros amores,  
nuestra patria, tu Reino ya ve...

El latir de los pechos cristianos,  
lo traduce del mundo la voz;  
y, modulan los labios un himno  
al gran Rey, Cristo-Dios Redentor.

Salve, Rey del Amor infinito,  
salve, Cristo-Jesús inmortal,  
salve, Amante que das a tus almas  
redención, gloria excelsa y la paz.

Ya, nos muestras abierto tu pecho,  
y nos dices: — "Ved cuanto os amé,  
soy la fuente de todos los bienes,  
si me amais vuestro Padre seré".

Más amor ya no puedo mostraros,  
pues, entero ya es el Corazón,  
todo es vuestro: mi sangre y mi vida,  
solo os pido me améis con fervor.

Corazón de Jesús, te ofrecemos  
como prenda de amor siempre fiel,  
nuestro ser, nuestras almas y vidas,  
y, juramos quererte por Rey.

J. F. C.

LA CATALANA

COMPañIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

La Previsión Nacional

(FILIAL DE LA CATALANA)

Compañía de Seguros contra el ROBO

Compañía de Seguros contra la ROTURA DE CRISTALES

Con el fin de que los señores Asegurados puedan formarse cargo de la espléndida situación y formidable desarrollo de la Compañía LA CATALANA, de Seguros contra Incendios, publicamos los siguientes datos, que son sumamente interesantes:

AÑOS	Primas cobradas	Siniestros indemnizados	Reservas de riesgos en curso	Reservas patrimoniales
1908. . . . .	2.220.630 Ptas.	939.580 Ptas.	735.106 Ptas.	951.987 Ptas.
1918. . . . .	9.587.270 "	3.954.089 "	3.195.756 "	1.911.912 "
1928. . . . .	20.581.864 "	9.126.424 "	7.497.808 "	5.561.295 "

Comisionado principal:

SANTIAGO VALLVÉ SAN MIGUEL, 21-TARRAGONA



# DEPORTIVAS

## Natación

En la mañana de hoy con la participación de los mejores nadadores de Cataluña se disputa sobre 2.000 metros la VI Travesía del puerto de Tarragona

La gran prueba se presenta como una revancha emocionante de la Travesía del puerto de Barcelona, augurándose una lucha titánica individual y social

Un comentario relámpago

Escasas horas faltarán cuando nuestros lectores pasen la vista por estas líneas, para que un disparo estruendoso sea el botafuego que inicie la lucha titánica y competida que a lo largo de los 2.000 metros de recorrido que integran la VI Travesía del puerto de Tarragona, nos depararán los numerosos nadadores y todos de gran clase, que participan en ella.

Por el hecho de que en esta travesía que nos ocupa, participen los mismos «ases» que en la travesía del puerto de Barcelona, se considera la prueba tarragonense como la gran revancha y todos los que participan en plan de «estrellas», han de tomar la salida dispuestos a alcanzar mejor puesto del que consiguieron en la travesía de la ciudad condal, y ello ha de ofrecernos una lucha que en Tarragona quizás no volvamos nunca más a presenciar.

Artigas, el gran campeón; Ricomá, el formidable «as» tarragonense y los valiosos Celedonio Fernández, Bernal, Schult, Sapés, Segalá, Masdeu, Ors, Mateu y muchos más que no por menos conocidos hay que olvidar, ya que pueden muy bien dar de coup de theatre, todos han de batirse hoy con alma, con furia española.

A más, la travesía de hogaño tiene un aliciente más y es la participación femenina y todo en junto hacen de la prueba de hoy un acontecimiento bello y esplendoroso, uno de los más importantes que deportivamente habiendo habrá vivido Tarragona.

NNo queremos emitir pronósticos sobre los probables vencedores, es muy difícil y expuesto, máxime ante la gran cantidad de «ases» que hoy se alinearán y cuya valía sinifia hace imposible prever un vencedor. Artigas, es cierto, parece favorito indiscutible para el primer puesto, como el tarragonense Ricomá para el segundo, pero nadie creemos es capaz de estar seguro de ello hasta que los nadadores lleguen a la meta.

Por eso, ante la incertidumbre, nos abstenemos y terminamos estas líneas impresionados ya con la visión de la lucha titánica que nos prometemos, del muelle abarrotado de entusiastas y del agua de nuestro puerto cuajada de numerosas embarcaciones seguidoras de la gran prueba de hoy.

El Comité de honor

Lo integran el señor gobernador civil, señor comandante de Marina, señor alcalde, presidente Obras del Puerto, ingeniero jefe de Obras públicas, presidente del Club Gimnástico, presidente del Club Náutico, y delegados de los Clubs participantes.

El Comité técnico

Lo forman: don Antonio Recasens, don José M.ª Sugrañes, don Isidoro Guerrero; cronometradores señores Rengel y Hernández, y starter don Javier Boada y jueces de virada, señores Aumatell y Vilasevil.

El recorrido.

La VI Travesía la integra un recorrido de 2.000 metros, o sea el comprendido entre Farola-Escalera Real-Club Náutico, en cuyo verdadero estará situada la llegada

El trayecto se presta perfectamente a seguir por el muelle las andanzas de los nadadores.

La nutrida y valiosa lista de inscritos.

1. Joaquín Ors, Náutico.
2. Joaquín Ricomá, id.
3. Antonio Masdeu, id.
4. Ulpiano Díaz, id.
5. Francisco Martínez, id.
6. Francisco Tapias, id.
7. Salvador Ripoll, id.
8. Juan Marca, id.
9. Ramón Pellicer, id.
10. Antonio Montesinos, id.
11. Rafael Sanromá, id.
12. X. X., id.
13. Agustín Juliá, Sitges.
14. Francisco Peguera, id.
15. Tomás Pellicer, id.
16. José Abella, id.
17. Curt T. Seither, id.
18. Miguel Abellán, id.
19. Juan Jover, id.
20. Juan Bas, id.
21. Manuel Farreras, id.
22. Ramón Guimá, id.
23. X. X., Mediterráneo
24. X. X., id
25. X. X., id
26. Franco. Prós, Barceloneta.
27. Celedonio Fernández, id.
28. Mario Baldú, id.
29. Joaquín Pérez, id.
31. Damián de Guevara, id.
32. Máximo Villas, Sabadell.
33. José Altimira, id.
34. Ramón Sapés, id.
35. José Morral, id.
36. José Mateu, id.
37. Fabián Torres, id.
39. Srta. Josefina Torrents, Barcelona.
39. Srta. Rosa Nadal, id.
40. José M.ª Puig, id.
41. Rodolfo Schults, id.
42. Francisco Segalá, id.
43. Lorenzo Arranz, id.
44. Francisco Ruiz, id.
45. Vicente Calma, id.
46. X. X., id
47. José María Tara, independiente, Barcelona.
48. Carlos Costa, id., id.
49. Vicente Naches, id., id.
50. Pedro Rebollo, id., id.
51. Ramón Artigas, Atlético.
52. Bernal, idem.
53. Domingo, idem.
54. Mateu, idem.
55. Reynés, idem.
56. Resoll, idem.
57. Tarros, id.
58. Sabata, id.
59. Cambra, idem.
60. Martín, id.
61. Magdalena, id.
62. Segura, id.
63. Castellá, id.
64. Guillemet, id.
65. Lecha, Olympic A.
66. Pujol, id.
67. Srta. Hernández, Club Femení.
68. Andreu, Ind.
69. Albich, Náutico.
70. Ramírez, Ind.
71. Cornadó, Náutico.
72. Salvany, id.
73. Membriñera, id.
74. X. X., Náutico
75. X. X. idem
76. Bessas, idem.

Lista de premios.

Corre parejas con la importancia de la prueba la lista de premios, valiosísimos todos ellos y en cantidad tal que constituye un verdadero «record». Véase: Exmo. Ayuntamiento. Diputación, Gobernador civil, Amigos de la Playa, Barcelona, L. T. Club Gimnástico, Asociación de

Consignatarios, Café de Tarragona, Café de Europa, Lauria F. C., Penya Esportiva, «La Voz de la Provincia», Casa Escofet, Casa Rigau, Casa Ventura Alfé, Casa Malé, La Innovación, don Matías Mallol, don Juan Bta. García, Casa Chevrolet, Sindicato de periodistas deportivos, Penya Esportiva, Casa Huguet, señor Fabregat, presidente de la Federación Española y del hijo de éste de 17 días de edad, rasgo simpatiquísimo.

Detalles de interés para el público, nadadores y seguidores.

La salida para la gran prueba será dada a las 11 y media en punto de la mañana.

Los nadadores deberán estar presentes en el Club Náutico una hora antes de la salida.

A las once en punto serán conducidos los participantes a la Farola, desde donde tomarán la salida, que será anunciada por un cohete, lo propio que la llegada de los tres primeros clasificados.

En el Club Náutico se establecerá con carácter gratuito un servicio de guardarropía.

Se establecen en esta prueba a más de la categoría general, la infantil y femenina.

Los nadadores vendrán obligados a guardar, durante toda la carrera, el casquete en el que irá impreso el número de orden, en el bien entendido que el nadador que vire frente a la Escalera Real sin gorro, será descalificado.

La carrera podrán solamente seguirla las embarcaciones oficiales y las que no tengan tal calidad, podrán hacerlo únicamente a una distancia prudencial de los nadadores.

A las participantes femeninas les será dada la salida cinco minutos antes que a los nadadores.

Nota final. Auguramos que cuantos acudan hoy al muelle a presenciar la prueba que nos ocupa, serán testigos de uno de los espectáculos deportivos de mayor envergadura.

### LA JORNADA DEPORTIVA DE HOY EN TARRAGONA

Está integrada por los actos que a continuación indicamos:

A las 11:30 en punto de la mañana. — Sobre un recorrido de 2.000 metros y con una participación nutridísima y valiosa se disputará en aguas de nuestro Puerto la VI Travesía organizada por la Sección de Natación del Club Náutico.

A las 2 de la tarde. — En el Stadio de la Avenida de Cataluña, partido de fútbol amistoso entre la Penya Xafec de Constantí y una selección del Gimnástico.

A las 3:30. — En el propio Stadio y a continuación del partido anterior contendrán en match del campeonato catalán de 2.ª categoría preferente el primer team del Gimnástico y el del Tarrasa.

Indiscutiblemente, el de hoy es un buen programa deportivo.

### FUT-SOL

#### CAMPEONATO DE CATALUÑA

Los partidos y árbitros para hoy.

Campeonato de primera categoría

Sabadell-Europa. Boada. Badalona-Español. Cruella. Júpiter-Barcelona. Arribas.

Campeonato segunda preferente

Iluro-Athletic. Peguera. Manresa-Horta. Pujol. S. Andrés-Granollers. Blanch. Palafrugell-Gracia. Coll. Samboyá-Martinec. Planell.

Gimnástico-Tarrasa. Santuré. Sans-Vilafranca, Cuchy.

### CAMPEONATO CATALAN DE 2.ª CATEGORIA PREFERENTE

Esta tarde un Gimnástico-Tarrasa de elevado interés, en el Stadio de la Avenida de Cataluña...

El Tarrasa equipo que en pocas ocasiones nos ha visitado y que hace ya una larga temporada que no se ha exhibido por los «fields» tarraconenses, será esta tarde el digno rival del Gimnástico, en encuentro campeonil. El careo Gimnástico-Tarrasa, nos lo prometemos interesantísimo.

De una parte el once egarenense que es actualmente uno de los leaders, hará cuanto humanamente le sea posible para alcanzar los dos puntos en disputa, y mantener así su excelente posición.

Ahora que si el Tarrasa tiene ese deseo, también el Gimnástico sustenta lo propio ya que en el match de esta tarde quiere iniciar la cosecha de puntos que hará lo posible no se interrumpa en una buena serie de partidos.

Decir quien sobre el field, alcanzará su propósito, difícil es adelantarlo, si bien nos placiera fuera el equipo rojo... siempre y cuando actue mejor que el contrario.

Árbitro Santuré.

El Gimnástico se alineará así: Sanahuja, Wenceslao, Gimeno, Martínez, Piñol, Burdeos, Barbará, Ruiz, Delclós, Alegret y Alvarez.

...y un amistoso vermouth entre una selección del Gimnástico y la Penya Xafec de Constantí.

Como vermouth para el plato fuerte Gimnástico-Tarrasa, jugarán un interesante amistoso la Penya Xafec de Constantí y una selección potente del Gimnástico.

El equipo forastero se caracteriza por un conjunto muy acoplado y por la valía de sus jugadores y ha de dar un trabajo impropio a los equipiers rojos.

Para en el mismo terreno constituir el equipo gimnástico han sido cuidadosas convocatorias a los jugadores Roca, Ciutat, Mateu, Bordas, Vergés, Carbonell, Martorell, Vicens, Torrens, Girona, Poldo, Español II y Español III.

Estamos convencidos de que tendremos un buen match preliminar.

### DESPLAZAMIENTOS

Hoy se desplaza a Montroig para actuar frente al titular, el primer equipo del Tarragona F. C.

También actúa hoy en A'tafulla el equipo de la Asociación de Estudiantes que debuta.

### ATLETISMO

AYER SE DISPUTO LA SEGUNDA ETAPA DE LA VUELTA A TARRAGONA INFANTIL, QUE RESULTO DURISIMA, VENCIENTO GARRETA

Con animación notable y con organización tan cuidada por el incansable «peque» Andreu como en la primera etapa, disputóse ayer tarde la segunda, que debido a la lluvia resultó durísima.

El vencedor fué Garreta, que también en la etapa de anteaer triunfó.

- La clasificación de la etapa fué:
1. Garreta (S. C.), 10 m. 35 s.
  2. Nadal (Rel.), 10 m. 48 s.
  3. Vidal (S. C.), 10 m. 50 s.
  4. Oscar (Rel.), 10 m. 60 s. 1-5.
  5. Gay (S. C.)
  6. Juncosa (Rel.)
  7. Telesforo (S. C.)
  8. Antonio.

### CLASIFICACION GENERAL

1. Garreta, 23 m. 7 s.

2. Nadal, 23 m. 42 s.
3. Oscar, 23 m. 43 s. 1-5.
4. Vidal.
5. Juncosa.
6. Gonzalo.
7. Telesforo.
8. Gay.

La tercera y última etapa será disputada el lunes.

Salida: Paseo de Santa Clara. Llegada: Rambla San Juan, frente al Bolsin.

\*\*\*

### I Campeonato infantil de Cataluña de Atletismo.

La incansable Sección de Atletismo del Club Natación Reus «Ploms» sigue con gran actividad y entusiasmo los trabajos de organización del primer campeonato infantil de Cataluña, que se celebrará el próximo domingo, 5 de Octubre.

Entre las muchas adhesiones y premios recibidos destacan los de la Federación Catalana de Atletismo, Comité Provincial de Atletismo, Mundo Deportivo, Penya Reddis, «Uns Ploms», etc.

Es bastante crecido el número de inscripciones recibidas hasta la fecha, entre las cuales hay las de varios Clubs de Barcelona, por lo que promete obtener este primer campeonato un gran éxito.

JOSE ROCA GARCIA

### DELEGACION DE HACIENDA

El Iltrmo. Sr. Delegado de Hacienda ha señalado los pagos siguientes para el lunes, 29:

	Pesetas
Unión Agrícola	1.925,80
D. Antonio Andreu	227,30
Sr. Gobernador civil	185,06
D. Juan Sombrija	178,63
» Antonio Rosell	122,36
» Pablo Miró N.	119,19
» Juan Santamaría	113,65
» Gabriel Guardiola	104,90
» Ramón Ribot C.	99,66
» Ramón Tena D.	64,37
Comercial Cantab.	50,00
D. Federico Garriga	45,28
» José M.ª Andreu	40,43
» José Barés M.ª	38,25
» Marcelino García	15,60

### REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas ayer.

Nacidos: Mercedes Margol Olivé. Ramona Moix Costa.

Fallecidos: Rosa Serrano Ribellas, de 70 años, C. Nortej 340.

Francisco Guzmán Sánchez, 45 años, Rambla San Carlos, 14.

Matrimonios:

Ninguno.

### OBSERVACIONES METEOROLOGICAS DEL INSTITUTO

Sábado, 27

Temperatura a la sombra:

Máxima, 14'0.

Mínima, 11'0.

Barómetro a 8 y al nivel del mar

A las 8 h., 759'7.

A las 18 h., 759'1.

Dirección del viento

A las 8 h., NW.

A las 18 h., N.

Fuerza del viento

A las 8 h., calma.

A las 18 h., id.

Estado del cielo

A las 8 h., cubierto.

A las 18 h., id.

Clase de nubes

A las 8 h., St. Nbs.

A las 18 h., Cú. Nbs.

Evaporación

En las 24 h., 4'6.

Lluvia recogida

En las 24 h., 17'5 mm.

Humedad relativa

A las 8 h., 95.

A las 18 h., 76.



## De Prades

En la correspondencia que escribíamos a principios del presente mes, nos lamentábamos de la falta de lluvias, la cual había de ser causa de que serían escasas las cosechas de castañas y setas. No sabíamos que sorpresas nos reservaba el Septiembre, y, como «mentres hi ha vida hi ha esperança», pensábamos que si viniera la benéfica lluvia vendrían en consecuencia «els reis i els novellons» como sucedió el año pasado, en el cual se recogieron el día 12 unos 20 milímetros y en seguida aparecieron los primeros.

Tampoco se presenta halagüeño el período de la siembra, pues en estas alturas, siguiendo el antiguo adagio «Per Sant Mateu sembra del teu» habría que ponerlo en práctica, pero se hace imposible por falta de tempero.

Después de una regular temporada han regresado a Barcelona, la familia Anglada, la señorita María Margarit, doña Florentina Olivé, viuda de Font, y sus hijas Sebastiana y Rosa; a Vilaseca la señorita María Torredemé y a Reus las familias Borrero y Balcells.

A primeros de Agosto comunicábamos que el Banco de Reus de Descuentos y Préstamos iba a poner una delegación en esta villa. Hoy debidamente informados podemos manifestar que dicha delegación ha abierto ya sus puertas al público. El probo administrador, señor Lasportes, se ha dignado comunicar a las Autoridades locales el acuerdo de la Junta de Gobierno del Banco, de establecer una oficina del

mismo en Prades, después de haber realizado en ella los trabajos necesarios, nombrando a don Ricardo Hobar Lladó con poderes para regentar la mencionada oficina, la cual hemos tenido el gusto de visitar quedando gratamente sorprendidos al contemplarla dotada de todos los adelantos modernos.

Nuestro más sincero placer me a los señores de la Junta de Gobierno y al señor Laporta, los cuales no han reparado en gastos para tener en estas alturas una oficina montada con todo el confort; al mismo tiempo que nos felicitamos por tener en nuestra villa una mejora de tanta importancia, que beneficiará sin duda a los pueblos vecinos.

—La mínima ha oscilado estos días entre 4 y 11, resultando, por consiguiente, las noches un tanto frescas.

—La señorita María Abelló, de esa, ha regalado unas midas para ser vendidas en el santuario de la Abellera, las cuales han tenido mucha aceptación. Dios se lo pague.

—Para disfrutar el clima de altura han llegado, procedentes de Almacén (Lérida) don Manuel Vidal Tomás; de Reus, don Pablo Borrero, y de Lérida don Jaime Asqueda.

—Acompañados del vice cónsul de Alemania, de esa, Sr. Fritz Löwe, nos han visitado dos párracos alemanes Rdo. Anton Frey y Rdo. Juan Kurz, y los señores Gindo Schwarz y Frunz Wolf, este último comerciante de vinos de Misa, de Baviera.

También han pasado en viaje de excursión los jóvenes del

«Grop Muntanyanc» Lerín (L.) y Roco de Cerviá, don José Gran Figuerola (S), el Rdo. Cura pá y el coro de Guimerá acompañados del coadjutor Rdo. Domingo Vives.

EL CORRESPONSAL

36 - IX - 1930.

## Riudoms

Falleció en su casa de campo Mas Pedrol doña María Cabestany Giné a los 84 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos de Bendición Apostólica, viuda de don Teodoro Pedrol Tomás que fué notario de esta villa.

El acto del entierro fué una demostración más del sentimiento que ha causado dicha pérdida, el cadáver fué trasladado a Reus.

Reciban sus apenados hijos y demás parientes, el testimonio más sincero de toda la población.

—Encuéntrese en esta unos días el Canónigo doctor Plácido Sentís Villanova y su hermano doctor Juan.

Corresponsal.

Riudoms, 26 septiembre 1930.

## Propio para familia acomodada

Vendo fonógrafo «La voz de su amo» con elegante mueble para discos clasificados numéricamente junto con notable colección de 86 placas en perfectísimo estado.

Razón: Pons Ycart, 27, entresuelo, 1.ª

## Los sordos podrán oír con los dientes

Lo esencial, lo verdaderamente importante para un sordo, es que pueda oír. La útil y antiequívoca trompetilla acústica, ha prestado servicios inmensos; ahora, en la época de la radio, los auriculares permiten a los sordos no totales oír las melodías que van y vienen por los aires...

Más en este último orden de cosas se está trabajando en algo novísimo, algo que, al parecer, va a permitir que los sordos totales oigan... y no precisamente por las orejas.

El profesor Beden, de la Universidad americana Cornell, acaba de inventar un procedimiento que permite oír con los dientes. Con los dientes, sí señor...

Sin entrar, desde luego en detalles de técnica, el aparato consiste en un palo de madera bruñida, que se sujeta con los dientes y está en comunicación, por medio de un hilo de cobre, con un aparato de radio. Media docena de sordos totales han oído, según se afirma, la música radia da, siendo debido a que de los dientes las vibraciones musicales pasan inmediatamente al cerebro.

Oír con los dientes. ¿Quién lo hubiera supuesto?

## NODRIZA

se ofrece en población próxima. Razón: Casa Malé.

## Conferencias telegráficas

Madrid, 27

CONTRA EL CACIQUISMO GALLEGO. — HUELGA GENERAL.

Anoche se aseguraba en los centros sociales y políticos que hoy estallar la huelga general en toda Galicia. Se agregaba que el movimiento va contra el caciquismo gallego.

Bilbao, 27

ESTADO DE LAS HUELGAS

Con intervención del comité paritario interlocal de Panadería de Vizcaya ha sido retirado el anuncio de huelga general del Sindicato del ramo de la alimentación de Vizcaya. En sesión plenaria celebrada por el comité, se acordó conceder un aumento en los jornales, aunque no el propuesto por los obreros, y éstos acordaron continuar el trabajo.

En Málaga, dijo el subsecretario, sigue igual la huelga por parte de los obreros del mueble.

De Galicia las noticias son satisfactorias. El gobernador de Lugo espera que hoy, a las seis de la tarde, los trabajadores reanudarán sus tareas, y a las nueve los panaderos y demás gremios.

En Santiago se reunirán esta tarde los obreros y de sus deliberaciones espero fundamentadamente que se acuerde volver al trabajo.

Luego añadió: El orden está asegurado en absoluto.

Por último manifestó el señor Montes Jovellar que el ministro regresará de Alhama de Aragón mañana, a primera hora.

## LAS MEJORES VELAS LITÚRGICAS PARA MISA Y EXPOSICIÓN

escrupulosamente fabricadas, ateniéndose a los preceptos que la Sagrada Congregación de Ritos dictó con fecha 14 de diciembre de 1924 y marcadas con el tanto por ciento de cera de abejas que contienen, lo cual acredita su liturgia.

Pida explicaciones y consulte precios a la

## Fábrica de Cerería y Bujías

DE

## José M. Gispert

Casa fundada en 1835

DESPACHO: Plaza del Castillo, núm. 5 — REUS (Tarragona) :: FABRICA: Calle de la Mar, núms. 22, 24 y 26

Clases económicas para iluminaciones

Grandes existencias en todo el ramo

## Cuando venga a Barcelona no se le olvide de hacernos una

visita, que siempre será para V. provechosa. Podrá admirar nuestras exposiciones en los grandes escaparates, y beneficiarse en crecido interés, con las compras que haga

## Recuerde siempre nuestras Secciones

de Lanería - Sedería - Tejidos de algodón - Lencería - Pañolería - Relojería - Bisutería - Marroquinería - Perfumería - Guantes - Paraguas - Loza y cristal - Confecciones - Sastrería para Señora, caballero y niño - Camisería - Ropa blanca - Géneros de punto - Zapatería - Mantas - Alfombras - Colchonera - Ornamentos para el culto - Banderas - Estandartes - Bordados artísticos - Orfebrería - Imágenes - Juguetes, etc., etc.

## Almacenes JORBA

Plaza y calle de Santa Ana - BARCELONA

(Junto a la plaza de Cataluña)